

Inhalt · Table des matières

<i>Sabine Haupt</i> Der Topos des ‚Dritten‘ zwischen Diskursen und Realitäten. Zur Einleitung	7
<i>Thomas Austenfeld</i> Nobody’s Nation. Multiculturalism in American Society and American Literature	23
<i>Adina Secretan</i> Parler Mensonge. Modernités du changement de langue et du bilinguisme d’écriture	37
<i>Renzo Caduff</i> Bündnerromanische Metrik am Beispiel dreier Engadiner Lyriker: eine hybride Kombination metrischer Einflüsse der Nachbarliteraturen? . .	69
<i>Helen Christen</i> Hybride Dialekte? Zu sprachlichen Kontakterscheinungen in der Deutschschweiz	85
<i>Marina Petkova</i> Ausdrucksformen des Umgangs mit kultureller Hybridität	99
<i>Bernhard Altermatt</i> Le principe de la « territorialité différenciée » ou les « territoires- trait d’union » comme facteurs de cohésion dans les Etats fédéraux plurilingues. Regards croisés sur les régions bilingues en Suisse, en Belgique et au Canada	113
<i>Damir Skenderovic</i> Formen und Folgen transnationalen politischen Engagements. Italienische Antifaschisten in der Schweiz der Zwischenkriegszeit	135
<i>Gilbert Casasus</i> L’union européenne : unité dans la diversité	151
<i>Mariano Delgado</i> Kreolisierung, Indigenisierung und Mestizierung als Formen interkultureller Hybridisierung in Lateinamerika	163

Christian Giordano

Die hybride Kultur der Baba-Nyonya auf der Halbinsel von Malacca.
Zu Ursprung und Ende einer kosmopolitischen Oberschicht 179

Véronique Pache Huber

Le mirage de l'hybridité. Réflexions sur les stratégies matrimoniales
de deux sous-castes marchandes en Inde 195

Martine Nida-Rümelin

Erreurs de perception interculturelle 211

Autorinnen und Autoren 227